



SIMPLE MANUAL

Portable Bluetooth Speaker

MODELS
PK3/PK3L



MFL70582001

www.lg.com

Copyright © 2018 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.

ENGLISH

Sound Effect LED (○: On / ●: Off)



Charging LED status

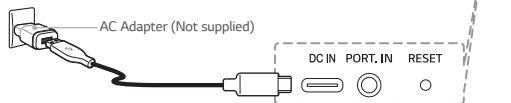
Green → Off: Fully Charged

Red: Charging

Battery LED status

Green: ≥ 70 % / Amber: > 10 %

⚠ Blinking red indicates the battery needs to be charged.



Power	Power On / Off Press
Battery	Check Battery Status Hold for 2 seconds
Bluetooth	To pair your mobile device, select LG-PK3(xx) from device list. (Bluetooth LED: Blink → ON)
	Ready to pair another device Hold for 2 seconds

Playback Controls	Play / Pause	Press ⏮
	Forward Skip	Press ⏮ X 2
	Backward Skip	Press ⏮ X 3
Handsfree	Receive / Disconnect	Press ⏮
Volume	Volume Control	Press — or +
Voice Command	Use Voice Command of your smart device	Press 🗣
	⚠ Make sure use the smart device that has voice command.	
	⚠ In case of multi-pairing, voice command is not supported.	
Sound effect	Enjoy premium sound with MERIDIAN technology	Press ENHANCED BASS .
	⚠ Fine-tune sound to provide optimal high-quality sound.	
	For more information, refer to online owner's manual.	

⚠ Connect **Bluetooth** prior to use the Playback controls, Handsfree and Voice command.

Multi phone pairing



Specification

Power Supply:

- 5 V  1.8 A (AC Adapter)

- Built-in rechargeable battery

Power consumption: Refer to the main label.

Dimensions (W x H x D):

- Approx. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 60 %

Water-proof: IPX7

- Water-proof up to 1 metre for 30 minutes.

Battery Life: Approx. 12 hours

(Varies by volume level and audio content.)

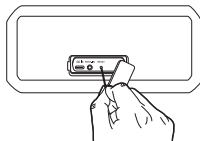
- Design and specifications are subject to change without notice.

Important Notice

- Fully charge the device before using for the first time.
- It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 1.8 A) with this unit
- **Resetting**

In the case of the speaker freezing due to malfunction, press the **RESET** button using an object like a thin pin.

- Reset function does not work during charging.



For more information, download the online owner's manual. <http://www.lg.com>

DEUTSCH

Klangeffekt LED (○: Ein / ●: Aus)



LED Status laden

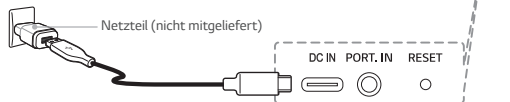
Grün → Aus: Voll geladen

Rot: Aufladen

Batterie-LED Status

Grün : $\geq 70\%$ / Bernstein : $> 10\%$

⚠ Ein rotes Blinken zeigt an, dass die Batterie geladen werden muss.



Netz	Ein- / Ausschalten Drücken
Batterie	Überprüfen Sie den Batteriestatus- Halten Sie für 2 Sekunden
Bluetooth	Wählen Sie zur Verbindung mit Ihrem Mobilgerät den Eintrag LG-PK3(xx) in der Geräteliste. (Bluetooth LED: blinkt → EIN)
	Bereit, ein anderes Gerät zu koppeln Halten Sie für 2 Sekunden

Wiedergabesteuerung	Wiedergabe / Pause Drücken ⏮
	Überspringen vor Drücken ⏮ X 2
	Überspringen zurück Drücken ⏮ X 3
Freisprecheinrichtung	Empfangen / Trennen Drücken ⏮
Lautstärke	Lautstärkeregelung — oder + drücken
Sprachbefehl	Verwenden Sie den Sprachbefehl Ihres Smart-Geräts · Drücken Sie ⏮
	ⓘ Vergewissern Sie sich, dass Sie das Smart-Gerät benutzen, das Stimmbefehlfunktion hat. ⓘ Im Falle einer Mehrfachkopplung wird die Sprachsteuerung nicht unterstützt.
Toneffekt	Erleben Sie den besten Sound durch die MERIDIAN- Technologie. Drücken Sie hierzu ENHANCED BASS .
	ⓘ Für die beste Qualität können Sie den Ton gezielt anpassen. Für mehr Detail lesen Sie die Herstelleranweisung im Internet.

- ⓘ Verbinden Sie das **Bluetooth** vor der Nutzung der Wiedergabekontrollen, Freihandgeräten und Stimmbefehlen.

Multi-Telefon-Paarung



Technische Daten

Netzteil:

- 5 V  1,8 A (Netzadapter)
- Integrierte Akku-Batterie

Leistungsaufnahme: Siehe Typenschild.

Abmessungen (B x H x T):

- Ca. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Betriebstemperatur: 5 °C bis 35 °C

Luftfeuchtigkeit während des Betriebs: 5 % bis 60 %

Wasserdicht: IPX7

- Wasserdicht bis 1 Meter für 30 Minuten.

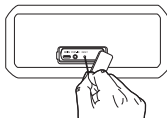
Akkulaufzeit: ca. 12 Stunden

(Variiert je nach Lautstärke und Audioinhalten)

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Wichtiger Hinweis

- Laden Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mindestens 1,8 A) zu verwenden.
- **Resetting**
Wenn der Lautsprecher aufgrund einer Fehlfunktion einfriert, drücken Sie die **RESET**-Taste mit einem Gegenstand wie einem dünnen Stift.
 - Rückstellungsfunktion läuft während des Ladevorgangs nicht.



Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die online zum Download bereitsteht: <http://www.lg.com>

FRANÇAIS

LED d'Effet sonore (○: Marche / ●: Arrêt)



Voyant état de charge

Vert → Éteint : Chargé complètement

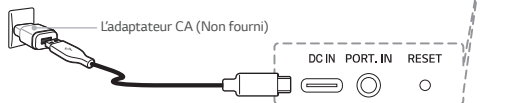
Rouge : En train de charger

Voyant état de batterie

Vert : ≥ 70 % / Orange : > 10 %

ⓘ Le voyant rouge clignotant indique que la batterie doit être chargée.

L'adaptateur CA (Non fourni)



ENHANCED
BASS

Alimentation	Marche/Arrêt Appuyez sur
Batterie	Vérifiez l'état de la batterie... Maintenir pendant 2 secondes
Bluetooth	Pour coupler votre périphérique mobile, sélectionnez LG-PK3(XX) dans la liste des périphériques. (Le témoin Bluetooth : Clignote → MARCHE)
	Prêt à appairer un autre appareil ... Maintenir pendant 2 secondes

Commandes de lecture	Lecture / Pause Appuyez sur ⏮
	Suivant Appuyez sur ⏮ X 2
	Précédent Appuyez sur ⏮ X 3
Mains libres	Activer / Déconnecter Appuyez sur ⏮
Volume	Contrôle du volume Appuyez sur — ou +
Commande vocale	Utilisez la commande vocale de votre dispositif intelligent Appuyez ⏮
	❗ Assurez-vous d'utiliser le périphérique intelligent doté de la commande vocale. ❗ En cas d'appariement de plusieurs appareils, la commande vocale n'est pas prise en charge.
Effet sonore	Profitez d'un son de qualité supérieure grâce à la technologie MERIDIAN Appuyez sur ENHANCED BASS .
	❗ Réglez finement le son pour obtenir un son optimal de haute qualité. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation en ligne.

❗ Connectez **Bluetooth** avant d'utiliser les commandes de lecture, la commande mains libres et la commande vocale.

Associant multi-phone



Caractéristiques

Alimentation:

- 5 V  1,8 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique: Reportez-vous à l'étiquette principale.

Dimensions (L x H x P):

- Environ. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Température de fonctionnement: 5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement: 5 % à 60 %

Étanchéité: IPX7

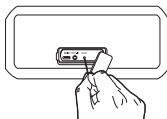
- Étanche jusqu'à 1 mètre pendant 30 minutes.

Autonomie de la batterie: environ 12 heures
(Varie selon le niveau du volume et le contenu audio.)

- La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque importante

- Faites une recharge totale de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur 5 V (plus de 1,8 A) avec cet appareil.
- **Réinitialisation**
En cas de blocage de l'enceinte dû à un dysfonctionnement, appuyez sur le bouton **RESET** à l'aide d'un objet comme une broche fine.
 - La fonction « réinitialisation » ne fonctionne pas lors de la charge.



Pour plus d'informations, téléchargez le manuel d'utilisation en ligne. <http://www.lg.com>

NEDERLANDS

Geluidseffect LED (○: aan / ●: uit)



Laden LED status

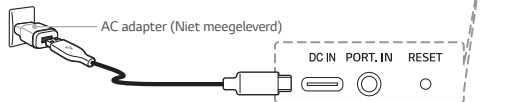
Groen → uit: volledig opgeladen

Rood: opladen

Batterij LED status

Groen : ≥ 70 % / Amber : > 10 %

⚠ Knipperend rood betekent dat de batterij moet worden opgeladen.



Voeding	Voeding Aan / Uit Druk op
Batterij	Batterijstatus controleren: ... Houd 2 seconden ingedrukt
Bluetooth	Selecteer LG-PK3 (xx) in de lijst met apparaten om uw mobiele apparaat te koppelen. (Bluetooth LED: Knippert → AAN)
	Gereed om een ander apparaat te koppelen ... Houd 2 seconden ingedrukt

Af speelbediening	Afspelen / Pauzeren	Druk op ⏮
	Vooruit Overslaan	Druk op ⏭ X 2
	Terug Overslaan	Druk op ⏮ X 3
Handsfree	Ontvangen / Verbinding verbreken	Druk op ⏮
Volume	Volumeregeling	Druk op — of +
Stembediening	Gebruik stembediening op uw smart apparaat	Druk op 🗨
	⚠️ Zorg ervoor dat uw apparaat gebruikt dat spraakopdrachten heeft. ⚠️ In geval van multi-koppeling wordt spraakbesturing niet ondersteund.	
Geluidseffecten	Geniet van eersteklas geluid met de MERIDIAN technologie	Druk op ENHANCED BASS .
	⚠️ Stel het geluid nauwkeurig af voor een optimaal geluid van hoge kwaliteit. Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.	

⚠️ Sluit Bluetooth aan voordat u de bedieningsknoppen Playback controls, Handsfree en Voice command gebruikt.

Verbinden met meerdere telefoons



Specificatie

Voeding:

- 5 V  1,8 A (AC adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik: Raadpleeg het hoofdtabel.

Afmetingen (B x H x D):

- Ongeveer 182 mm X 82 mm X 82 mm

Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Bedrijfsvochtigheid: 5 % tot 60 %

Waterdichtheid: IPX7

- Waterdicht tot 1 meter 30 minuten lang.

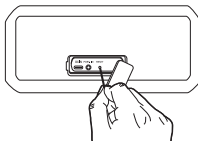
Batterijduur: Ongeveer 12 uur

(Afhankelijk van volumeniveau en audio-inhoud).

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Belangrijke mededeling

- Laad het apparaat helemaal op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
- Het wordt aanbevolen dat u de 5 V AC adapter (meer dan 1,8 A) gebruikt met dit apparaat.
- **Resetten**
In het geval dat de speaker vastloopt, druk op de **RESET**-knop met een dunne pen.
 - Reset-functie werkt niet tijdens het opladen.



Voor meer informatie download de online gebruikershandleiding. <http://www.lg.com>

ITALIANO

Effetto acustico LED (○: Acceso / ●: Spento)



LED relativo allo stato di carica

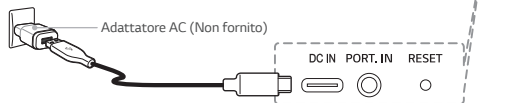
Verde → Spento : completamente carica

Rosso : Caricamento in corso

LED relativo allo stato della batteria

Verde : ≥ 70 % / Ambra : > 10 %

❗ Il rosso lampeggiante indica che la batteria deve essere ricaricata.



Alimentazione	Accensione / Spegnimento Premere
Batteria	Controllo dello stato della batteria Tenere premuto per 2 secondi
Bluetooth	Per accoppiare il dispositivo mobile, selezionare LG-PK3(XX) dall'elenco dei dispositivi. (LED Bluetooth: lampeggia → ACCESO)
	Pronto per accoppiare un altro dispositivo .. Tenere premuto per 2 secondi

Comandi Riproduzione	Riproduzione / Pausa Premere ⏮
	Brano successivo Premere ⏮ X 2
	Brano precedente Premere ⏮ X 3
Vivavoce	Ricevere / Disconnettere Premere ⏮
Volume	Controllo volume Premere — o +
Comando vocale	Permette di utilizzare il comando vocale sul vostro dispositivo intelligente Premere ⏮
	❗ Verifica se il dispositivo intelligente è dotato di comando vocale. ❗ Nel caso siano connessi più dispositivi, il comando a voce non è supportato.
Effetto sonoro	Goditi il suono premium con la tecnologia MERIDIAN Premere ENHANCED BASS .
	❗ Ottimizza il suono per avere un suono ottimale di alta qualità. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso sull'Internet.

❗ Collegare **Bluetooth** prima di utilizzare i controlli di riproduzione, vivavoce e comando vocale.

Accoppiamento di vari cellulari



Specifiche tecniche

Alimentazione di corrente:

- 5 V  1,8 A (Adattatore AC)
- Batteria ricaricabile incorporata

Consumo di energia: Fare riferimento all'etichetta principale.

Dimensioni (L x A x P):

- Circa 182 mm X 82 mm X 82 mm

Temperatura di funzionamento: 5 °C - 35 °C

Umidità di funzionamento: 5 % - 60 %

Resistente all'acqua : IPX7

- Resistente all'acqua fino a 1 metro per 30 minuti.

Durata di carica della batteria:

circa 12 ore
(Varia a seconda del livello del volume e dei contenuti audio.)

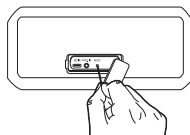
- Il design e le specifiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Avviso importante

- Ricaricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Con questo dispositivo si consiglia di utilizzare un adattatore AC 5 V (superiore a 1,8 A).
- **Reimpostazione**

Nel caso l'altoparlante si blocchi a causa di un malfunzionamento, premete il tasto **RESET** utilizzando un oggetto appuntito come una graffetta.

- La funzione Reset non è disponibile durante la ricarica.



Per maggiori informazioni, scaricare il manuale utente disponibile online. <http://www.lg.com>

ESPAÑOL

LED del efecto acústico (○: Activadas / ●: Desactivadas)



Estado de LED de carga

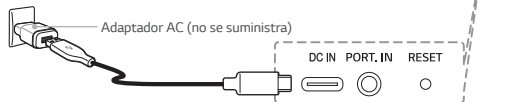
Verde → Desactivada: Completamente cargada

Rojo: Cargando

Estado de carga de la batería

Verde: $\geq 70\%$ / Ámbar: $> 10\%$

⚠ El rojo parpadeando significa que es necesario cargar la batería.



Encendido/apagado	Encendido / Apagado Pulse
Batería	Verificar el estado de la batería: Mantenga presionado 2 segundos
Bluetooth	Para emparejar su dispositivo móvil, seleccione LG-PK3(xx) de la lista de dispositivos. (Bombilla Bluetooth: parpadea en → ENCENDIDO)
	Listo para emparejar otro dispositivo: Mantenga presionado 2 segundos

Controles de reproducción	Reproducir / Pausa Pulse ▶ Saltar adelante Pulse ▶ X 2 Retroceder Pulse ▶ X 3
Manos libres	Recibir / Desconectar Pulse ▶
Volumen	Control de volumen Pulse — o +
Comando de voz	Utilice el comando de voz de su dispositivo inteligente Pulse 🗨 ⓘ Asegúrese de usar un dispositivo inteligente que tenga comando por voz. ⓘ Si la sincronización múltiple está conectada, el comando de voz no funciona.
Sound effect (Efecto de sonido)	Disfrute de sonido premium con la tecnología MERIDIAN. Pulse ENHANCED BASS . ⓘ Sintonicé el sonido para obtener un sonido óptimo de alta calidad. Para más información, vaya al manual del propietario en línea.

ⓘ Conecte el **Bluetooth** antes de usar los controles de playback, manos libres o comando por voz.

Vinculación de varios teléfonos



Especificación

Alimentación eléctrica:

- 5 V  1,8 A (adaptador CA)
- Batería recargable integrada

Consumo de energía: Consulte la etiqueta principal.

Dimensiones (An x Al x F):

- Aprox. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: 5 % a 60 %

Hermeticidad : IPX7

- Impermeable al agua hasta 1 metro durante 30 minutos.

Duración de la batería: Aprox. 12 horas

(Varía según el nivel de volumen y contenido del audio.)

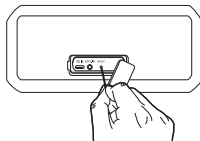
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Aviso importante

- Cargue completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez.
- Se recomienda utilizar el adaptador de 5 VCA (más de 1,8 A) con esta unidad.
- **Reinicio**

En caso de que el alto parlante se bloquee debido a un mal funcionamiento, pulse el botón "RESET" utilizando un objeto con punta, como un alfiler.

- La función Reset (reiniciar) no funciona mientras se carga.



Para más información, descargue el manual del propietario. <http://www.lg.com>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εφέ ήχου LED (○: Ενεργοποίηση / ●: Απενεργοποίηση)

● Τυπική
Λειτουργία

○ Ενισχυμένα
μπάσα

Κατάσταση φόρτισης LED

Πράσινη → Απενεργοποίηση: Πλήρης φόρτιση

Κόκκινη: Γίνεται φόρτιση

Κατάσταση μπαταρίας LED

Πράσινο : $\geq 70\%$ / Πορτοκαλί φως : $> 10\%$

⚠ Η αναλάμπουσα κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί.

Μετασχηματιστής AC
(Δεν παρέχεται)

DC IN PORT.IN RESET

ENHANCED
BASS

Ισχύς	Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση Πατήστε το 
Μπαταρία	Έλεγχε την κατάσταση της μπαταρίας Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για 2 δευτερόλεπτα
Bluetooth	Για να αντιστοιχίσετε την κινητή συσκευή σας, επιλέξτε το LG-PK3(xx) από τη λίστα συσκευών. (LED του Bluetooth : Αναβοσβήνει → ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) Έτοιμο για σύζευξη με άλλη συσκευή ...  Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για 2 δευτερόλεπτα

Πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής	Αναπαραγωγή / Παύση Πατήστε το ▶ Μεταπήδηση Εμπρός Πατήστε το ▶ X 2 Μεταπήδηση Πίσω Πατήστε το ▶ X 3
Handsfree	Λήψη / Αποσύνδεση Πατήστε το ▶ Έλεγχος της έντασης ήχου Πατήστε το — ή +
Φωνητική εντολή	Χρησιμοποιήστε τη φωνητική εντολή της έξυπνης συσκευής σας Πατήστε το ψ . ⚠ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε έξυπνη συσκευή με δυνατότητα φωνητικών εντολών. ⚠ Σε περίπτωση πολλαπλής ζεύξης, η φωνητική εντολή δεν υποστηρίζεται.
Ηχητικό εφέ	Απολαύστε τέλειο ήχο με την τεχνολογία της MERIDIAN Πατήστε ENHANCED BASS . ⚠ Ρυθμίστε τον ήχο στην εντέλεια για άψογη εμπειρία ακρόασης υψηλής ποιότητας Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη στο διαδίκτυο.

⚠ Συνδέστε το **Bluetooth** πριν να χρησιμοποιήσετε τα Πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής, το Handsfree και τις Φωνητικές εντολές.

Πολλαπλή σύζευξη



Προδιαγραφές

Τροφοδοσία ρεύματος:

- 5 V $\equiv$ 1,8 A (Μετασχηματιστής AC)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ενέργειας: Αναφέρεται στην κύρια ετικέτα.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):

- Περίπου 182 mm X 82 mm X 82 mm

Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 35 °C

Υγρασία λειτουργίας: 5 % έως 60 %

Αδιάβροχο: IPX7

- Αδιάβροχο έως 1 μέτρο και για 30 λεπτά.

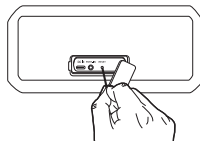
Διάρκεια μπαταρίας: Περίπου 12 ώρες

(Ποικίλλει ανάλογα με το επίπεδο έντασης και το περιεχόμενο του ήχου.)

- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Σημαντική σημείωση

- Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Συνιστάται η χρήση του μετασχηματιστή AC 5 V (πάνω από 1,8 A) με αυτήν τη συσκευή.
- **Επαναφορά**
Σε περίπτωση δυσλειτουργίας και παγώματος των ηχείων, πατήστε το κουμπί **RESET** με τη χρήση π.χ. μιας καρφίτσας.
 - Η λειτουργία επαναφοράς δεν ανταποκρίνεται κατά τη διάρκεια φόρτισης.



Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο κατόχου. <http://www.lg.com>

PORTUGUÊS

Efeito sonoro LED (○: Ligado / ●: Desligado)



LED de estado do carregamento

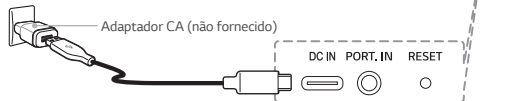
Verde → Desligado: Totalmente carregado

Vermelho: a carregar

LED de estado da bateria

Verde: $\geq 70\%$ / Ambar: $> 10\%$

⚠ O vermelho intermitente indica que a bateria precisa de ser carregada.



Alimentação	Ligar / Desligar Pressione ⏻
Bateria	Verificar o estado da bateria Mantenha pressionado ⏻ durante 2 segundos
Bluetooth	Para emparelhar o seu dispositivo móvel, seleccione LG-PK3(XX) da lista de dispositivos. (LED Bluetooth: Pisca → LIGADO)
	Pronto a emparelhar outro dispositivo Mantenha pressionado ✖ durante 2 segundos

Controlos de reprodução	Reproduzir / Pausar Pressione ▶ Saltar para a frente Pressione ▶ X 2 Saltar para trás Pressione ▶ X 3
Mãos livres	Receber / Desligar Pressione ▶
Volume	Controlo do Volume Pressione — ou +
Comando de voz	Use o comando de voz do seu dispositivo inteligente Prima ⓪ ⓘ Verifique se o dispositivo inteligente tem os comandos de voz. ⓘ Em caso de vários emparelhamentos, o comando de voz não é suportado.
Efeitos sonoros	Desfrute de som superior com a tecnologia MERIDIAN Prima ENHANCED BASS . ⓘ Afinar o som para obter a melhor qualidade. Para mais informações consulte as instruções do fabricante no Internet.

ⓘ Conecte **Bluetooth** antes de usar o controle de reprodução do dispositivo "handsfree" e dos comandos de voz.

Emparelhamento de telefone múltiplo



Especificação

Fonte de Alimentação:

- 5 V  1,8 A (Adaptador CA)
- Bateria recarregável embutida

Consumo de energia: Consulte o rótulo principal.

Dimensões (L x A x P):

- Aprox. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Temperatura de Funcionamento: 5 °C a 35 °C

Humidade de Funcionamento: 5 % a 60 %

À prova de água: IPX7

- À prova de água até 1 metro durante 30 minutos.

Duração da Bateria: Aprox. 12 horas

(Varia por nível do volume e conteúdo áudio)

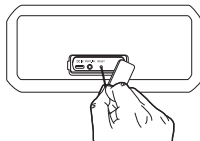
- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Nota importante

- Carregue totalmente o dispositivo antes de o utilizar pela primeira vez.
- É recomendado que utilize o adaptador CA de 5 V (mais de 1,8 A) com esta unidade.
- **Reconfiguração**

No caso de congelamento do altifalante devido a mau funcionamento, pressione o botão **RESET** usando um objeto como um alfinete.

- A função de reinicialização não funciona durante o carregamento.



Para mais informações, descarregue o manual do utilizador online: <http://www.lg.com>

MAGYAR

LED hangeffektus (○: Be / ●: Ki)



Töltésjelző LED állapot

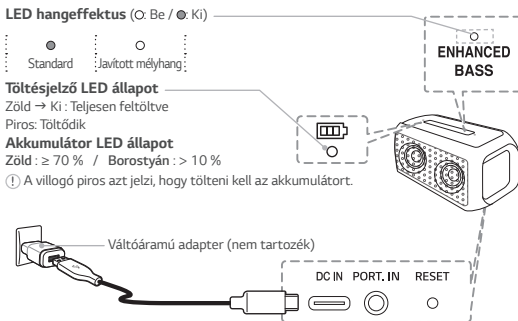
Zöld → Ki: Teljesen feltöltve

Piros: Töltődik

Akkumulátor LED állapot

Zöld : ≥ 70 % / Borostyán : > 10 %

⚠ ! A villogó piros azt jelzi, hogy tölteni kell az akkumulátort.



Bekapcsolás	BE/KI Kapcsolás Nyomja meg a gombot
Akkumulátor	Az akkumulátor állapotának ellenőrzése Tartsa 2 másodpercig
Bluetooth	A mobilkészítő párosításához az eszközlístából válassza az LG-PK3(XX) lehetőséget. (Bluetooth LED: Villog → BE)
	Készen áll további eszköz párosítására Tartsa 2 másodpercig

Lejátszás vezérlése	Lejátszás / Szünet ····· Nyomja meg a ▶ gombot
	Ugrás előre ··········· Nyomja meg a ▶ gombot kétszer
	Ugrás vissza ··········· Nyomja meg a ▶ gombot háromszor
Kihangosító	Vétel / Szétkapcsolás ··········· Nyomja meg a ▶ gombot
Hangerő	Hangerő-szabályozás ··········· Nyomja meg a — vagy a + gombot
Hangparancs	Használja okoseszközének hangparancsát ··········· Nyomja meg 🗨
	ⓘ Mindenképpen olyan okoseszközt használjon, amely rendelkezik hangvezérléssel. ⓘ Több párosított készülék esetén a hangvezérlés nem használható.
Hangeffektus	Kiemelkedő hangteljesítmény, a MERIDIAN technológiával. ·········· Nyomja meg az ENHANCED BASS feliratú gombot.
	ⓘ A hang finomhangolása az optimális, csúcsmínőségű hangzás érdekében. Bővebb információért tekintse meg az online felhasználói kézikönyvet.

ⓘ A kéz nélküli, hangalapú vezérlés elérése érdekében csatlakozzon egy **Bluetooth** eszközhöz.

Többszörös telefon párosítás



Műszaki adatok

Tápellátás:

- 5 V  1,8 A (váltakozó áramú adapter)
- Beépített újratölthető akkumulátor

Teljesítményfelvétel: Olvassa el a fő címkét.

Méretek (Sz x Ma x Mé):

- Körülbelül 182 mm X 82 mm X 82 mm

Működési hőmérséklet: 5 °C - 35 °C

Működési páratartalom: 5 % - 60 %

Vízálló : IPX7

- 1 méterig 30 percen keresztül vízálló.

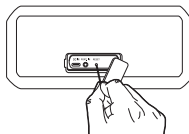
Akkumulátoridő: Körülbelül 12 óra

(Változó a hangerőtől és a hanganyagtól függően.)

- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Fontos információ

- Az első használat előtt teljesen tölts fel a készüléket.
- A készülékhez 5 V-os (több mint 1,8 A-es) váltakozó áramú adaptert használjon.
- **Visszaállítás**
Abban az esetben, ha a hangszóró hibás működés miatt lefagy, nyomja meg a **RESET** gombot egy tű szerű eszközzel.
 - Az alaphelyzetbe állítás funkció töltés közben nem működik.



Bővebb információért tölts le az online használati útmutatót: <http://www.lg.com>

ČESKY

Zvukový efekt (kontrolka LED) (○: Zap / ●: Vyp)



Stav nabíjení (kontrolka LED)

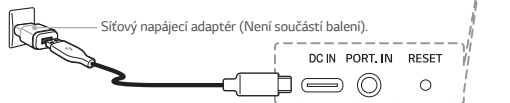
Zelená → Vyp.: Plně nabit

Červená: Nabíjení

Stav baterie (kontrolka LED)

Zelená : ≥ 70 % / Oranžová : > 10 %

⚠ Červené blikání značí, že je třeba nabít baterii.



Napájení	ZAP/VYP napájení Stiskněte ⏻
Baterie	Zkontrolujte stav baterie Podržte ⏻ po dobu 2 vteřin
Bluetooth	Pro spárování mobilního zařízení zvolte v seznamu zařízení LG-PK3 (xx) . (Bluetooth LED: Bliká → ZAPNUTO)
	Připraven pro spárování dalšího zařízení ··· Podržte ✖ po dobu 2 vteřin

Ovládací prvky pro přehrávání	Přehrávání / Pauza	Stiskněte ▶
	Krok vpřed	Stiskněte ▶ X 2
	Krok vzad	Stiskněte ▶ X 3
Handsfree	Příjem / Odpojit	Stiskněte ▶
Hlasitost	Ovládání hlasitosti	Stiskněte — nebo +
Hlasový příkaz	Použijte hlasový příkaz vašeho chytrého zařízení... Stiskněte tlačítko ☎	
	⚠ Ověřte zdali je chytré zařízení vybaveno hlasovými povely.	
	⚠ V případě vícenásobného párování není podporováno hlasové ovládání.	
Zvukový efekt	Vychutnejte si špičkový zvuk s MERIDIAN technologií	
	Stiskněte ENHANCED BASS .	
	⚠ Jemné doladění zvuku pro získání maximální kvality zvuku. Pro více informací si prohlédněte online příručku uživatele.	

⚠ Připojte **Bluetooth** před použitím kontroly reprodukce, "handsfree" zařízení a hlasových povelů.

Párování více telefonů



30

Specifikace

Napájení:

- 5 V  1,8 A (napájecí AC adaptér)
- Zabudovaná dobíjecí baterie

Spotřeba proudu: Viz hlavní štítek.

Rozměry (Š x V x H):

- Přibližně: 182 mm X 82 mm X 82 mm

Provozní teplota: 5 °C až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 % až 60 %

Krytí: IPX7

- Vodě odolné až do 1 metru po dobu 30 minut.

Výdrž baterie: přibližně 12 hodin

(Závisí na úrovni hlasitosti a přehrávaném obsahu.)

- Konstrukční a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

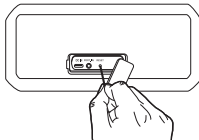
Důležité upozornění

- Před prvním použitím zařízení plně nabijte.
- S tímto zařízením doporučujeme používat napájecí AC adaptér 5 V (dodávající více než 1,8 A).

Resetování

V případě zamrznutí reproduktoru v důsledku poruchy stiskněte tlačítko **RESET** pomocí předmětu, jako je tenký špendlík.

- Během nabíjení nefunguje funkce reset.



Více informací najdete v on-line uživatelské příručce. <http://www.lg.com>

SLOVENČINA

Zvukový efekt LED (○: Zap. / ●: Vyp.)



Stav nabíjania LED

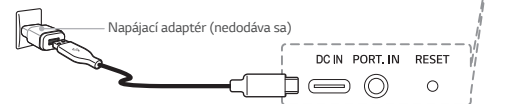
Zelená → Vyp.: Plne nabitá

Červená: Nabíja sa

Stav LED batérie

Zelená : ≥ 70 % / Oranžová : > 10 %

⚠ Blikajúca červená farba znamená, že batériu treba nabiť.



Vypínač	Zapnutie / vypnutie napájania Stlačte tlačidlo ⏻
Batérie	Skontrolujte stav batérie Podržte ⏻ po dobu 2 sekúnd
Bluetooth	Ak chcete spárovať svoje mobilné zariadenie, zvolte zo zoznamu zariadení LG-PK3 (xx) . (Bluetooth LED: Bliká → ZAPNUTÉ)
	Pripravené na spárovanie s ďalším zariadením .. Podržte ✖ po dobu 2 sekúnd

Ovládacie prvky prehrávania	Prehrať / pozastaviť	Stlačte tlačidlo ▶
	Preskočiť dopredu	Stlačte tlačidlo ▶ X 2
	Preskočiť dozadu	Stlačte tlačidlo ▶ X 3
Handsfree	Prijímať / odpojiť	Stlačte tlačidlo ▶
Hlasitosť	Ovládanie hlasitosti	Stlačte tlačidlo — alebo +
Hlasový príkaz	Použite na svojom inteligentnom zariadení hlasové príkazy	Stlačte ⏏
	⚠ Zistite či používate smart zariadenia z hlasovým príkazom.	
	⚠ V prípade viacnásobného párovania nie je hlasový príkaz podporovaný.	
Zvukový efekt.	Užívajte si prémiový zvuk z MERIDIAN technológiou.	Stlačte ENHANCED BASS .
	⚠ Doladzte zvuk aby ste získali optimálny zvuk vysokej kvality.	
	Pre viac informácií, pozrite si online návod na použitie.	

⚠ Pripojte sa ku **Bluetooth** pred použitím ovládania prehrávania, Handsfree alebo Hlasového príkazu.

Spárovanie viacerých telefónov



Technické údaje

Napájanie:

- 5 V  1,8 A (AC adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie: Pozrite si hlavný štítok.

Rozmery (Š x V x H):

- Pribl. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: 5 % až 60 %

Odolnosť voči vode: IPX7

- Vodotesné do hĺbky 1 metra po dobu 30 minút.

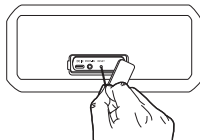
Výdrž batérie: Pribl. 12 hodín

(Závisí od úrovne hlasitosti a obsahu zvukového záznamu.)

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Dôležité upozornenie

- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Na použitie s týmto zariadením odporúčame AC 5 V adaptér (viac než 1,8 A).
- **Resetovanie**
Ak reproduktor v dôsledku poruchy zamrzne, stlačte pomocou úzkeho predmetu (napr. špendlíka) tlačidlo **RESET**.
 - Funkcia resetovania nefunguje počas nabíjania.



Pre viac informácií si stiahnite online príručku na obsluhu: <http://www.lg.com>

POLSKI

Kontrolka efektu dźwiękowego (O: Wł. / ●: Wył.)

● Standardowy ○ Wzmocniony bas

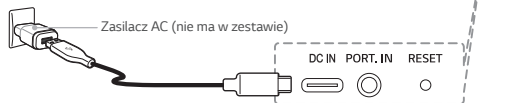
Kontrolka LED stanu ładowania

Zielona → Wył.: w pełni naładowana
Czerwona: ładowanie

Kontrolka LED stanu naładowania baterii

Zielona : ≥ 70 % / Pomarańczowa : > 10 %

ⓘ Migająca na czerwono dioda led wskazuje na konieczność ładowania akumulatora



Zasilanie	Włączenie / wyłączenie zasilania Naciśnij ⏻
Bateria	Sprawdź stan naładowania · Przytrzymaj ⏻ przez 2 sekundy
Bluetooth	Aby sparować urządzenie mobilne, wybierz z listy urządzeń LG-PK3(XX) . (LED Bluetooth: Miga → WŁ.)
	Gotowy do parowania kolejnego urządzenia . . Przytrzymaj ✖ przez 2 sekundy

Sterowanie odtwarzaniem	Odtwarzanie / pauza Naciśnij ▶
	Przeskakiwanie do przodu Naciśnij ▶ X 2
	Przeskakiwanie wstecz Naciśnij ▶ X 3
Zestaw słuchawkowy	Odbierz / Rozłącz Naciśnij ▶
Głośność	Sterowanie głośnością Naciśnij — lub +
Polecenia głosowe	Użyj poleceń głosowych na Twoim urządzeniu Naciśnij ⓪
	❗ Upewnij się, że jest stosowane urządzenie przenośne obsługujące polecenia głosowe. ❗ W przypadku sparowania więcej niż jednego urządzenia, polecenia głosowe nie są obsługiwane.
Efekt dźwiękowy	Ciesz się dźwiękiem premium z technologią MERIDIAN Naciśnij ENHANCED BASS .
	❗ Precyzyjnie dopasowany dźwięk dla zapewnienia optymalnych doznań. Aby uzyskać więcej informacji zapoznaj się z instrukcją obsługi online.

❗ Połącz Bluetooth przed użyciem elementów sterowania odtwarzaniem, trybu głośnomówiącego i poleceń głosowych.

Parowanie wielu telefonów



Specyfikacja

Zasilanie:

- 5 V  1,8 A (Zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy: Patrz główna etykieta.

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

- Około 182 mm X 82 mm X 82 mm

Temperatura robocza: 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: 5 % do 60 %

Wodoodporność: IPX7

- Odporny na wodę do 1 metra przez 30 minut.

Żywotność baterii: Około 12 godzin

(Zależy od poziomu głośności oraz zawartości audio.)

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

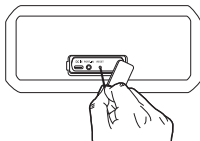
Ważna uwaga

- Przed pierwszym użyciem należy urządzenie całkowicie naładować.
- Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 1,8 A).

Resetowanie

Jeśli głośnik przerywa, co może być spowodowane nieprawidłowym działaniem, naciśnij przycisk **RESET**. Użyj do tego cienkiego przedmiotu np. szpilka.

- Funkcja resetowania nie działa w czasie ładowania.



Aby uzyskać więcej informacji pobierz instrukcję obsługi. <http://www.lg.com>

ROMÂNĂ

LED-ul efectului acustic (○: Pornit / ●: Oprit)



LED semnalizare nivel încărcare

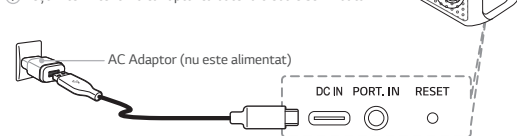
Verde → Oprit: Încărcat complet

Roșu: În curs de încărcare

LED semnalizare stare baterie

Verde: ≥ 70 % / Galben-portocaliu: > 10 %

⚠ Roșu intermitent indică faptul că bateria trebuie schimbată.



Pornire	Pornire / Opreire Apăsați
Baterie	Verificați starea bateriei: ... Țineți apăsat pentru 2 secunde
Bluetooth	Pentru a vă asocia dispozitivul mobil, selectați LG-PK3(xx) din lista de dispozitive. (LED-uri Bluetooth : Clipește → PORNIT)
	Gata să asociați un alt dispozitiv Țineți apăsat pentru 2 secunde

Comenzi redare	Redare / Pauză Apăsați DI Treci mai departe Apăsați DI X 2 Treceți înapoi Apăsați DI X 3
Mâini libere	Primiți / Deconectați Apăsați DI
Volum	Control volum Apăsați — sau +
Comandă vocală	Utilizați comanda vocală a dispozitivului dvs. smart Apăsați Φ ❗ Asigurați-vă că utilizați dispozitivul inteligent care are comandă vocală. ❗ Comanda vocală nu funcționează în caz de cuplare multiplă.
Efect de sunet	Bucurați-vă de sunet premium cu tehnologia MERIDIAN Apăsați pe ENHANCED BASS . ❗ Acordați fin sunetul pentru a asigura un sunet optim de înaltă calitate. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al proprietarului online.

❗ Conectați **Bluetooth** înainte de a utiliza comenzile de redare, comanda Mâini Libere și Voce.

Asociere telefoane multiple



Specificație

Alimentare:

- 5 V  1,8 A (Adaptor AC)
- Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de curent: Consultați eticheta principală.

Dimensiuni (L x H x A):

- Aprox. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Temperatura de operare: 5 °C până la 35 °C

Umiditate de operare: 5 % până la 60 %

Rezistent la apă: IPX7

- Rezistent la apă până la 1 metru timp de 30 de minute.

Durata de viață a bateriei: Aprox. 12 ore

(Variază în funcție de nivelul de volum și conținutul audio.)

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

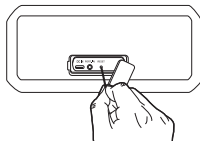
Notițe importante

- Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l utiliza prima oară.
- Este recomandat să folosiți un adaptor 5V AC (Mai mult de 1,8 A) cu acest aparat.

• Resetare

În cazul în care difuzorul se blochează din cauza unei funcționări necorespunzătoare, apăsați butonul **RESET** folosind un obiect precum un bețișor subțire.

- Caracteristica Resetare nu funcționează în timpul încărcării.



Pentru mai multe informații, descărcați manualul utilizatorului online. <http://www.lg.com>

LATVIEŠU

Skaņas efekta LED (○: ieslēgtas / ●: izslēgtas)



Uzlādes statusa LED

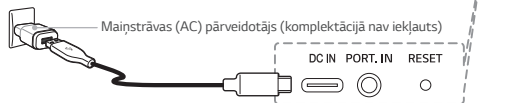
Zaļa → Ieslēgta: Pilnībā uzlādēts

Sarkana: lādē

Akumulatora statusa LED

Zaļš : ≥ 70 % / Dzintarkrāsas : > 10 %

⚠ Mirgojoša sarkana norāda, ka akumulators ir jāuzlādē.



Ieslēgt	Ieslēgšana / izslēgšana Nospiediet
Akumulators	Pārbaudīt akumulatora statusu: Turiet 2 sekundes
Bluetooth	Lai izveidotu pāra savienojumu ar savu mobilo ierīci, ierīču sarakstā izvēlieties LG-PK3(XX) . (Bluetooth LED: Mirgo → ieslēgts)
	Gatavs citas ierīces pievienošanai Turiet 2 sekundes

Atskaņošanas vadība	Atskaņot / Apturēt Nospiediet ▶
	Pāriet uz priekšu Nospiediet ▶ X 2
	Pāriet atpakaļ Nospiediet ▶ X 3
Brīvroku	Savienot / atvienot Nospiediet ▶
Skaļums	Skaļuma kontrole Nospiediet — vai +
Balss komanda	Izmantojiet savas viedās ierīces balss komandu... Nospiediet ☎
	❗ Pārlicinies, ka jūsu ierīcei ir balss vadības iespēja.
	❗ Vairāku iekārtu savienojuma gadījumā balss komandu funkcija netiek atbalstīta.
Skaņas efekts	Izbaudiet izcilo MERIDIAN tehnoloģiju nodrošināto skaņu Nospiediet ENHANCED BASS .
	❗ Precīzi pielāgojiet efektus, lai panāktu augstas kvalitātes skaņu. Plašāka informācija ir sniegta lietotāja rokasgrāmatā.

❗ Pirms atskaņošanas vadības, brīvroku vai balss vadības komandu izmantošanas izveidojiet Bluetooth savienojumu.

Vairāku tālrunu savienošana pāri



42

Tehniskie parametri

Barošanas avots:

- 5 V  1,8 A (maiņstrāvas pārveidotājs)
- Iebūvēta uzlādējamā baterija

Patērētā jauda: Skatīt galveno etiķeti.

Izmēri (P x A x Dz):

- Aptuveni 182 mm X 82 mm X 82 mm

Darba temperatūra: 5 °C līdz 35 °C

Darba mitrums: 5 % līdz 60 %

Ūdens noturības klase: IPX7

- Ūdensizturīgs līdz 1 metram 30 minūtes.

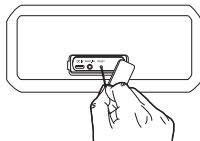
Akumulatora darbības laiks: apt. 12 stundas

(Atkarīgs no skaļuma līmeņa un audio saturā.)

- Dizains un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Svarīga piezīme

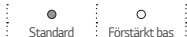
- Pirms pirmās ierīces lietošanas reizes pilnībā to uzlādējiet.
- Šai ierīcei tiek rekomendēts izmantot 5 V maiņstrāvas pārveidotāju (vairāk nekā 1,8 A).
- **Atiestatīšana**
Gadījumā, ja skaļrunis ir sastindzis nepareizas darbības dēļ, nospiediet pogu **RESET**, izmantojot objektu, piemēram, plānu tapu.
 - Atiestatīšanas funkcija nedarbojas iekārtas akumulatora uzlādes laikā.



Plašāki informācijai lejupielādējiet tiešsaistē lietošanas rokasgrāmatu: <http://www.lg.com>

SVENSKA

Ljudeffekt LED (○: På / ●: Av)



Ändring av LED status

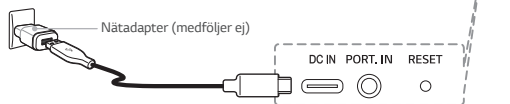
Grön → Av : Fullt laddad

Röd: Laddar

Batteri LED status

Grön : ≥ 70 % / Bärnsten : > 10 %

⚠ Blinkande rött anger att batteriet måste laddas.



Ström	Ström På / Av Tryck på ⏻
Batteri	Undersök batteristatusen Håll nere 🔌 i 2 sekunder
Bluetooth	För att para din mobila enhet, välj LG- PK3 (xx) i enhetslistan. (Bluetooth-lysdiod: Blinkar → PÅ)
	Redo att koppla en annan enhet Håll nere ✖ i 2 sekunder

Uppspelningskontroller	Spela upp / Pausa	Tryck på ▶/
	Hoppa framåt	Tryck på ▶ X 2
	Hoppa bakåt	Tryck på ▶ X 3
Handsfree	Ta emot / Koppla ifrån	Tryck på ▶
Volym	Volymkontroll	Tryck på — eller +
Röstkommando	Använd röstkommando för din smarta enhet	Tryck på 🗨
	⚠ Du måste använda smartenhet med röstkommando.	
	⚠ När flera enheter paras ihop finns inte stöd för röststyrning.	
Ljudeffekt	Njut av toppljud med MERIDIAN teknologi	Tryck på ENHANCED BASS .
	⚠ Finjustera ljud för att få bästa kvalitet.	
	För mer information se användarhandbok på webben.	

⚠ Ansluta **Bluetooth** innan du använder kontroll av uppspelning, Handsfree och röstkommando.

Ihopparring av flera telefoner



Specifikation

Nätspänning:

- 5 V  1,8 A (nätagadapter)
- Inbyggd, återuppladdningsbart batteri

Energiförbrukning: Se huvudetiketten

Dimensioner (B x H x D):

- Ca. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Drifttemperatur: 5 °C till 35 °C

Driftluftfuktighet: 5 % till 60 %

Vattentät : IPX7

- Vattentät upp till 1 meter i 30 minuter.

Batteritid: Ungefär 12 timmar

(Varierar beroende på volymnivå och ljudinnehåll.)

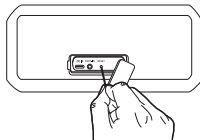
- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Viktigt meddelande

- Ladda enheten helt före första användningen.
- Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC-adapter (mer än 1,8 A).
- **Återställning**

Om högtalaren skulle frysa på grund av funktionsfel, tryck på **RESET**-knappen med ett tunt stift.

- Återställningsfunktionen fungerar inte under pågående laddning.



För mer information, ladda ner bruksanvisningen online. <http://www.lg.com>

DANSK

Lydeffekt LED (○: Tændt / ●: Slukket)



Oplader LED status

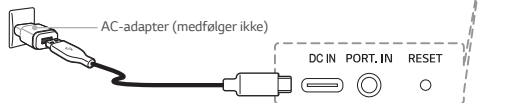
Grøn → Slukket: Fuld opladet

Rød: Oplader

Batteri LED status

Grøn : ≥ 70 % / Ravgul : > 10 %

⚠ Blinkende rød viser, at batteriet skal oplades.



Tænd/sluk	Tænd/sluk for strømmen Tryk på
Batteri	Tjek Batteri Status Hold nede i 2 sekunder
Bluetooth	For at parre din mobilenhed skal du vælge LG-PK3 (xx) fra enhedsliste. (Bluetooth LED: Blinker → TÆND)
	Klar til at parre en anden enhed Hold nede i 2 sekunder

Afspilningsfunktioner	Afpil/pause Tryk på ⏮
	Hurtig fremadspoling Tryk på ⏮ X 2
	Hurtig tilbagespoling Tryk på ⏮ X 3
Håndfri	Modtage / frakoble Tryk på ⏮
Lydstyrke	Lydstyrkekontrol Tryk på — eller +
Stemmekommando	Brug stemmekommandoen på din smartenhed Tryk på 📞
	ⓘ Sørg for at bruge den smarte enhed, der har talekommando.
Lyd effekt	ⓘ I tilfælde af multi-parring, talekommando understøttes ikke.
	Nyd premium lyd med MERIDIAN teknologi Tryk på ENHANCED BASS .
	ⓘ Finjuster lyd for at give optimal lyd af høj kvalitet. For yderligere oplysninger henvises til online ejeren manual.

ⓘ Forbind **Bluetooth**, inden du bruger afspilningskontrollen, håndfri og stemmekommandoer.

Pardannelse af flere telefoner



Specifikation

Strømforsyning:

- 5 V  1,8 A (vekselstrømsadapter)
- Indbygget genopladeligt batteri

Strømforbrug: Se hovedetiketten.

Udvendige mål (B x H x D):

- Ca. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Drifttemperatur: 5 °C til 35 °C

Driftsfugtighed: 5 % til 60 %

Vandtæt: IPX7

- Vandtæt op til 1 meter i 30 minutter.

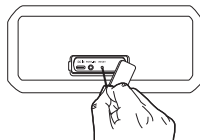
Batteriets levetid: Ca. 12 timer

(Varierer afhængig af lydstyrke og lydindhold.)

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Vigtig meddelelse

- Oplad enheden helt, før du bruger den første gang.
- Det anbefales, at du bruger en 5 V AC-oplader (mere end 1,8 A) med denne enhed.
- **Nulstilling**
Hvis højttaleren går i stå pga. en fejl, skal du trykke på knappen **RESET** med en genstand, såsom en papirclips.
 - Nulstilfunktionen virker ikke under opladningen.



For yderligere oplysninger kan du hente brugervejledningen online. <http://www.lg.com>

NORSK

Lydeffekt-LED (○: På / ●: Av)



Lading LED-status

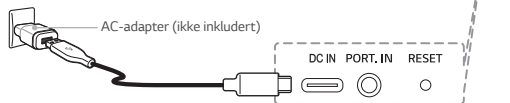
Grønn → Av: Fullt ladet

Rød: Lader

Batteri LED-status

Grønn : ≥ 70 % / Gul : > 10 %

⚠ Blinkende rødt indikerer at batteriet må lades opp.



Strøm	Strøm På / Av Trykk
Batteri	Sjekk batteristatus Hold i 2 sekunder
Bluetooth	For å sammenkoble mobilenheten, velg LG-PK3(xxx) fra enhetslisten. (Bluetooth LED: Blink → PÅ)
	Klar til å sammenkoble annen enhet Hold i 2 sekunder

Avspillingskontroller	Spill av / Pause Trykk ⏮
	Fremover Hopp over Trykk ⏮ X 2
	Bakover Hopp over Trykk ⏮ X 3
Håndfri	Motta / Frakoble Trykk ⏮
Volum	Volumkontroll Trykk — eller +
Talekommando	Bruk talekommandoen til smartanordningen Trykk 📞
	❗ Bruk smart-enheter som har talekommando. ❗ Ved multi-paring støttes ikke talekommandoen.
Lydeffekt	Nyt premium-lyd med MERIDIAN-teknologi Trykk ENHANCED BASS .
	❗ Finjuster lyd for optimal lyd av høy kvalitet. For mer informasjon, se brukerveiledningen på nettet.

❗ Koble til Bluetooth før bruk av avspillingskontroll, håndfri og talekommando.

Sammenkobling av flere telefoner



Spesifikasjoner

Strømforsyning:

- 5 V  1,8 A (strømadapter)
- Innebygget oppladbart batteri

Strømforbruk: Se hovedmerket.

Dimensjoner (B x H x D):

- Ca. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Driftstemperatur: 5 °C - 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % - 60 %

Vanntett: IPX7

- Vanntett opp til 1 meter i 30 minutter.

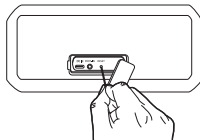
Batterilevetid: Ca. 12 timer

(Varierer avhengig av volumnivå og lydinnehold.)

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Viktig melding

- Lad enheten fullstendig før førstegangsbruk.
- Det anbefales å bruke en 5 V strømadapter (over 1,8 A) med denne enheten.
- **Nullstilling**
Hvis høyttaleren fryser som følge av feilfunksjon, trykker du på **RESET**-knappen ved å bruke et objekt som en tynn pin.
 - Tilbakestillingsfunksjonen virker ikke under lading.



For mer informasjon, last ned brukerveiledningen på nettet: <http://www.lg.com>

SUOMI

Ääniefekti LED (○: Päällä / ●: Pois päältä)



Latauksen LED -merkkivalo

Vihreä → Pois päältä: Täysin ladattu

Punainen: Lataa

Pariston lataustilan LED -merkkivalo

vihreä : ≥ 70 % / keltainen : > 10 %

⚠ Vilkkuva punainen ilmaisee akun lataustarpeen.



AC sovitin (ei sisälly)



**ENHANCED
BASS**

Virta	Virta päälle / Pois päältä ············ Paina
Paristo	Pariston lataustilan tarkistus ··· Pidä painettuna 2 sekuntia
Bluetooth	Mobiililaitteen parin muodostamiseksi, valitse LG-PK3(xx) laiteluettelosta. (Bluetooth LED: Vilkkuu → PÄÄLLÄ)
	Valmis toisen laiteparin muodostamiseen ····· Pidä painettuna 2 sekuntia

Toisto-ohjaimet	Toisto / Tauko Paina ⏮
	Ohitus eteenpäin Paina ⏮ X 2
	Ohitus taaksepäin Paina ⏮ X 3
Handsfree	Vastanota / katkaise Paina ⏮
Äänentaso	Äänentason hallinta Paina — tai +
Äänikomento	Käytä älylaitteesi äänikomentoa Paina 🗨
	⚠ Varmista, että käytät älylaitetta, jossa on äänikomento. ⚠ Ääniohjausta ei tueta, kun kyseessä on pariliitos.
Ääniefekti	Nauti premium-äänestä MERIDIAN-tekniologialla Paina ENHANCED BASS .
	⚠ Hienosäädä ääni, joka tarjoaa optimaalisen korkealaatuisen äänen. Lisätietoja on verkossa valmistajan oppaassa.

⚠ Kytke Bluetooth ennen Playback Controls, Handsfree ja Voice -komentoa.

Usean puhelimen parimuodostus



Tekniset tiedot

Käyttöjännite:

- 5 V  1,8 A (AC-sovitin)
- Sisäänrakennettu ladattava akku

Tehonkulutus: Katso tyyppikilvestä.

Mitat (L x K x S):

- N. 182 mm X 82 mm X 82 mm

Käyttölämpötila: 5 °C - 35 °C

Käyttöympäristön kosteus: 5 % - 60 %

Vesitiivis :

- Vesitiivis 1 metriin 30 minuutin ajan.

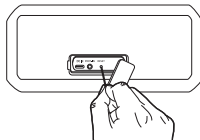
Pariston käyttöaika: N. 12 tuntia

(Vaihtelee äänenvoimakkuustason ja äänisisällön mukaan.)

- Oikeudet tehdä muutoksia muotoiluun ja määrittäisiin pidätetään ilman ennakoilmoitusta.

Tärkeä huomautus

- Lataa laite täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovitinta (yli 1,8 A) laitteen kanssa.
- **Palauttaminen alkutilaan**
Mikäli kaiutin pysähtyy vikatilasta johtuen, paina **RESET** -painiketta käyttäen esinettä, kuten ohutta neulaa.
 - Nollaustoiminto ei toimi latauksen aikana.



Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen osoitteesta. <http://www.lg.com>

